

ILS DECIDERENT DE CREER UN FOYER

Ils purent le faire grâce aux économies qu'ils avaient accumulées en banque. Le rêve de toute personne, c'est de posséder tôt ou tard la maison qu'elle habite.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

L. A. Bard, Gérant Local. Succursale : Edmundston, N. B.

Moirs SPECIAL

EN FIN DE SEMAINE CHOCOLATS XXX

Régulier 75c la livre SPECIAL 59c LB

En Vente VENDREDI et SAMEDI chez NEWCASTLE: Huntley Ferguson, W. P. Stables

Moirs XXX CHOCOLATES The Quality Line

CHARBON!

J'ai présentement en mains deux chars de CHARBON — dur et mou— que j'offre en venaux plus bas prix du marché.

Téléphone: votre commande : 138-12. Toute Réparation de Montres à bon marché. F.-X. CARRIER

LOTTERIE La couverture de laine mise en rafle par Mlle Germaine Hébert a été gagnée par Mlle Cécile Pettigrew.

CORSETS à VENDRE

A titre de représentante, j'offre en vente les corsets de santé et de toilette "Spencer", faits sur mesure.

A VENDRE Balance Toledo, pour magasin d'épicerie ou état de boucher, calculant les prix automatiquement.

CHANGEMENT

L'avocat A.-J. Dionne, d'Edmundston, nous prie d'avertir le public qu'il a transporté son bureau dans la Maison de Cour.

VOYAGE A NEW-YORK ET \$25.00 POUR DEPENSES GRATIS J. D. CASTONGUAY EDMUNDSTON, N. B. — rue Victoria — 1er FEVRIER, 1932.

NOTES LOCALES

Des automobilistes de la province voisine ont fait le trajet de Québec à Edmundston et retour, dernièrement: MM. Lucien Drouin de Québec, Jules Caron de Cacouana, et Maxime Fortin de St-Raymond.

DECES A MADAWASKA

Lundi dernier est décédé à Madawaska, M. Dame Célestin Siros. Les funérailles ont eu lieu mercredi matin dans l'église St-Thomas d'Aquin.

PETITES ANNONCES

MENAGERE DEMANDEE Une demoiselle plutôt âgée, ou une veuve sans enfants, trouvera de l'emploi en s'adressant tout de suite à la résidence de M. et Mme. Fred Dufour, pour fêter le sixième anniversaire de naissance de Mlle Méline Bossé.

Nouvelles Sportives

(Suite de la 1ère page) qu'il réussit à compter deux points la victoire restait aux adversaires. Les positions des clubs de la ligue locale, pour la coupe Michaud, sont actuellement:

Messieurs les Fumeurs

Faites venir la liste de prix-circulaire, vous renseignant pour l'achat de vos tabacs en feuilles, sachés, cigares et articles de fumeurs de la Maison J. A. PILON, St-Roch l'Achigan, Comté L'Assomption, P. Québec.

REGLLEMENTS DU HOCKEY

A l'heure où le sport de hockey est si populaire en notre ville, on trouvera peut-être intéressant de trouver les règlements officiels dans notre journal. Qu'on tourne à la page 7 de la présente édition, et on y pourra lire les "Règlements du Hockey professionnel".

PERDUE

Un Macknack en velour bleu, doublé en mouton a été perdu à partir de la 21e avenue au pont International. Prière de retourner à Doris RAYMOND, 152, rue Canada. x1877-11-46v.



C'est maintenant le temps de payer votre cotisation annuelle—\$1.00—comme membre du Club de Pêche et de Chasse de Madawaska.

Adressez votre remise au secrétaire, M. Léonard Daigle, Edmundston, N. B.

Publié par le Club de Chasse et de Pêche du comté de Madawaska, dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

Radio SERVICE ALL MAKES

TENTATIVE DE VOL On nous apprend que les voleurs ont tenté de s'introduire dans le magasin de la Commission des Liqueurs d'Edmundston et au garage Creighton à Caldwell, la nuit dernière.

TRAVAIL GARANTI -Pour REPARATIONS de Radios de toutes marques et de tout autre appareil électrique, vous aurez l'assurance de services compétents en vous adressant à

James Martin 246, rue Victoria. — Edmundston Téléphone: 41-2.

MAISON DE PENSION On trouvera une bonne maison de pension, en face des bureaux du Téléphone: chambres et pension. S'adresser à Mme P. G. PELLETIER, 1874-11-46v.

Envoyez vos pellicules (films) à notre studio, afin d'avoir droit à un agrandissement gratuit, jusqu'à 8 x 10.

Studio Laporte SYDNEY LAPORTE, prop. 19, rue Hill, — Edmundston, N.B.

Creighton & Caldwell Téléphone 117 Réparations d'automobiles de toutes sortes — Station de Gazoline et huile — Storage chauffé, service nuit et jour.

SNOWMOBILE — Service spécial pour le public, jour et nuit à des taux raisonnables, pour aller à la campagne. — On ira n'importe où.

Essayez nous, pour le développement de vos pellicules (films). — Nous les imprimons maintenant en vingt-quatre heures.

—Apportées aujourd'hui, elles seront prêtes demain. —PRIX REDUITS— PHOTOGRAPHES PRISES LE JOUR OU LE SOIR

STUDIO HARVEY Situé presque en face des Théâtres EDMUNDSTON, — N.-B.

ARENA BACHELOR

CARNAVAL

3 JOURS 7 8 9 FEV.



PROGRAMME

DIMANCHE 7 Février — A 2.30 hres — HOCKEY entre les MARCHANDS et les GARAGISTES locaux — au profit des pauvres. Patinage jusqu'à 5 heures. ADMISSION: Adultes 25c — Enfants, 10c.

A 8 hres du soir — Attractions spéciales: sauts sur patins, courses en patins de toutes sortes. Des médailles, offertes par Messieurs les Dentistes de la Ville, seront décernées aux vainqueurs. Les enfants recevront des prix en argent. ADMISSIONS: Adultes, 25c — enfants, 10c.

LUNDI SOIR, le 8 Février — A 8 heures — Partie de HOCKEY de la Ligue locale: FRASER PAPER vs FRASER PULP. A 9.45 hres — Partie de HOCKEY entre jeunes FILLES: Ville d'EDMUNDSTON vs HAPPY CORNER Admission: Adultes, 35c — enfants, 15c.

MARDI SOIR, 9 Février — à 7.30 P. M. MASQUERADE

La plus grande et la meilleure de l'année — Plusieurs beaux Prix pour Dames, Messieurs et Enfants. De 10 à MINUIT — DANSE en MOCASSINS sur la glace, avec bonne musique.

ADMISSION: Adultes, 35c, Enfants, 15c.

HOCKEY - Jeudi Soir

NE MANQUEZ PAS CETTE JOUTE — MONCTON MAPLE LEAF vs EDMUNDSTON à 8.30 P.M. Admission, 75c, 50c et 25c.

MAGASINS Indépendants VICTORIA

Spéciaux du 5 au 11 Fev. AU COMPTANT SEULEMENT

SAUMON ROSE bte 1 liv. 10c

CHARTREUSE pour fabriquer des liqueurs de 2 livres 35c

OLD DUTCH Nettoyeur Cleanser La Boite 10c

Table listing various food items and their prices: TOMATES, bte 2 liv. 25c; GRUAU, sans cadeaux, le paquet 20c; BISCUITS Sodas, sac 1 liv. 25c; SAVON Palmolive, 4 pour 25c; KETCHUP Heinz, la bouteille 19c; FROMAGE Kraft la livre 25c; MAYONNAISE Kraft, pot de 12 onces 19c; FEVES en Cosses, boîte de 2 liv. 10c; DATTES, le paquet de 2 livres 18c; PRUNES, sac de 2 livres 19c; CIRE à Plancher, la boîte 29c; SAVON Surprise, 10 barres pour 45c.

F. T. LAJOIE - JOS. MICHAUD EDMUNDSTON, — N. B.

Lisez la Garantie de "Remboursement" ROBIN HOOD dans chaque Sac